



**Specific Procurement Notice
Request for Bids
Works**

(Two-envelope Bidding Process, Without Prequalification)

Employer: Ministry of Public Works
Project: Baucau Municipal Capital Water Supply
Contract title: Construction of the Baucau Municipal Capital Water Supply
Country: Timor-Leste
Loan No./Credit No./Grant No.: TBA
RFB No: Tender-RFB/053/MOP-2026
Issued on: 15 June 2026

1. The Government of the Democratic Republic of Timor-Leste has applied for financing from the International Development Association (IDA) toward the cost of the Project and intends to apply part of the proceeds toward payments under the Contract for which this Bidding Document is issued. The procurement process is being carried out in advance of the effectiveness of the Financing Agreement. The application of the World Bank's Procurement Regulations for IPF Borrowers and the use of the Direct Payment disbursement method, as defined in the World Bank's Disbursement guidelines for Investment Project Financing, shall be subject to the effectiveness of the Financing Agreement. In the event that the Financing Agreement is not declared effective, the Borrower reserves the right to cancel the procurement process or proceed in accordance with applicable national procedures.
2. The National Procurement Commission (NPC) on behalf of Ministry of Public Works (MOP) now invites sealed Bids from eligible Bidders. The Time for Completion shall be thirty (36) months from the Commencement Date. The scope of works includes, but is not limited to, the rehabilitation and upgrading of two (2) existing water sources including associated pumping systems; the development of two (2) new water sources including pumping systems and related facilities; the construction of one (1) tunnel of approximately 13 meters in length and two (2) vertical shafts of approximately 23 meters depth each; the construction of twelve (12) pumping stations complete with all civil, mechanical, electrical, and control systems; the supply and installation of approximately thirty-six (36) kilometers of raw water and treated water transmission mains; the construction of four (4) disinfection and water softening buildings including process equipment; the construction of eight (8) reinforced concrete ground water storage tanks and one (1) reinforced concrete elevated water tower tank; the supply and installation of approximately one hundred and four (104) kilometers of distribution network pipelines; and the construction and commissioning of approximately five thousand seven hundred (5,700) service connections. The Contractor shall coordinate closely with BTL and the Employer to minimize disruption to the existing water supply system and to support continued normal operation of water supply services to the city during construction. Any temporary works, bypass arrangements, phased construction, or shutdown mitigation measures required due to the Contractor's activities shall be included in the Contractor's scope and cost and

**Anúncio de Concurso para Aproveitamento
Específico de Obras
(Procedimento de dois envelopes, sem Pré-Qualificação)**

Entidade Adjudicante: Ministério das Obras Públicas
Projeto: Sistema de Abastecimento de Água da Capital Municipal de Baucau
Título do Contrato: Construção do Sistema de Abastecimento de Água da Capital Municipal de Baucau
País: Timor-Leste
Empréstimo/Crédito/Doação Nº: Por designar
Nº de concurso: Tender-RFB/053/MOP-2026
Emitido em: 15 de Junho de 2026

1. O Governo da República Democrática de Timor-Leste apresentou pedido de financiamento à Associação Internacional de Desenvolvimento (IDA) destinado a suportar os custos do projeto em epígrafe e pretende aplicar parte dos fundos ao pagamento do Contrato objeto das presentes peças de procedimento. O processo de aprovisionamento será instruído previamente à entrada em vigor do Acordo de Financiamento. A aplicação dos Regulamentos de Aprovisionamento do Banco Mundial para Mutuários de IPF bem como a utilização do método de desembolso por Pagamento Direto, conforme estabelecido nas Diretrizes de Desembolso do Banco Mundial para Financiamento de Projetos de Investimento, ficam sujeitas à entrada em vigor do referido Acordo de Financiamento. Caso o Acordo de Financiamento não seja declarado eficaz, o Mutuário reserva-se o direito de cancelar o processo de aprovisionamento ou de prosseguir em conformidade com os procedimentos nacionais aplicáveis.
2. A Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA), conforme instrução do Ministério das Obras Públicas, convida, pelo presente, os candidatos elegíveis a apresentarem propostas seladas para a Construção do Sistema de Abastecimento de Água da Capital Municipal de Baucau. O prazo de execução será de trinta e seis (36) meses a contar da data de início. O âmbito das obras compreende, sem se limitar a: reabilitação e modernização de duas (2) fontes de água existentes, incluindo sistemas de bombas associados; desenvolvimento de novas fontes de água (duas), com sistemas de bombas e instalações inerentes; construção de um túnel com cerca de 13 metros de comprimento e dois (2) poços verticais com aproximadamente 23 metros de profundidade cada; construção de doze estações de bombagem completas com sistemas civis, mecânicos, elétricos e de controlo; fornecimento e instalação de cerca de trinta e seis (36) quilómetros de condutas de água bruta e tratada; construção de quatro edifícios de desinfecção e abrandamento de água, incluindo equipamentos de processo; construção de oito reservatórios de betão armado ao nível do solo e de uma torre elevada de betão armado; fornecimento e instalação de rede de distribuição com aproximadamente cento e quatro (104) quilómetros de tubagens; e construção e ligação de cerca de cinco mil e setecentas (5.700) ligações domiciliares. O adjudicatário deverá coordenar estreitamente com a BTL e com o Dono da Obra, de modo a minimizar perturbações no sistema de abastecimento existente e assegurar a continuidade dos serviços durante a execução das



shall be subject to prior approval and coordination with BTL and the Employer.

3. Bidding will be conducted through international competitive procurement using Request for Bids (RFB) as specified in the World Bank's "Procurement Regulations for IPF Borrowers-Procurement in Investment Projects Financing" [Fifth Edition, September 2023] ("Procurement Regulations"), and is open to all eligible Bidders as defined in the Procurement Regulations.
4. Bids will be evaluated in accordance with the evaluation process set out in the bidding documents. The following weightings shall apply for Rated Criteria (including technical and non-price factors): 60%, and for the Bid Price: 40%.
5. Interested eligible Bidders may obtain further information from National Procurement Commission (NPC) via e-mail at if@cna.gov.tl; gx@cna.gov.tl; om@cna.gov.tl; as@cna.gov.tl; ns@cna.gov.tl; rl@cna.gov.tl; mj@cna.gov.tl; vc@cna.gov.tl and inspect the Bidding document during office hours from 9:00 to 17:00 hours at the address given below.
6. The Bidding Documents, in the English language, may be obtained by interested eligible bidders upon submission of a written application or email to the address indicated below. The Bidding Documents may be provided by email or made available for download from an authorized website.
7. Bids must be delivered to the address below on or before 3:00 PM 27 July 2026. Electronic bidding will not be permitted. Late Bids will be rejected. The outer Bid envelopes marked "ORIGINAL BID," and the inner envelopes marked "TECHNICAL PART" will be publicly opened in the presence of the Bidders' designated representatives and anyone who chooses to attend, at the address below at 3:00 PM on 27 July 2026 at NPC Conference Room. All envelopes marked "FINANCIAL PART" shall remain unopened and will be held in safe custody of the Employer until the second public Bid opening.

obras. Quaisquer obras temporárias, soluções de desvio, fases de construção ou medidas de mitigação de interrupções decorrentes das atividades do adjudicatário deverão ser incluídos no âmbito e preço do contrato, ficando sujeitas a aprovação prévia e coordenação com a BTL e o Dono da Obra.

3. O processo de concurso será realizado através de aprovisionamento competitivo internacional, utilizando o método de concurso público (Request for Bids), conforme especificado nos "Regulamentos de Aprovisionamento para Mutuários de IPF – Aprovisionamento de Projetos de Investimento" do Banco Mundial [Quinta Edição, Setembro de 2023] ("Regulamentos de Aprovisionamento"), estando aberto a todos os candidatos elegíveis, tal como definidos nos Regulamentos de Aprovisionamento.
4. As propostas serão avaliadas em conformidade com o processo de avaliação estabelecido no respetivo Programa de Procedimento. Para os critérios avaliados (incluindo fatores técnicos e não relacionados com o preço) aplicar-se-á uma ponderação de sessenta por cento (60%), e para o preço da Proposta aplicar-se-á uma ponderação de quarenta por cento (40%).
5. Os candidatos elegíveis interessados poderão obter informações adicionais junto da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), através dos seguintes endereços de correio eletrónico: if@cna.gov.tl; gx@cna.gov.tl; om@cna.gov.tl; as@cna.gov.tl; ns@cna.gov.tl; rl@cna.gov.tl; mj@cna.gov.tl; vc@cna.gov.tl. As peças de procedimento poderão ser consultadas durante o horário de expediente, das 9 às 17 horas, no endereço indicado infra.
6. O Programa de Procedimento/Caderno de Encargos, redigidos em língua inglesa, poderão ser obtidos pelos candidatos elegíveis interessados mediante a apresentação de requerimento escrito ou comunicação por correio eletrónico para o endereço indicado infra. O Programa de Procedimento e o Caderno de Encargos poderão ser disponibilizados por correio eletrónico ou colocados à disposição para descarregamento a partir de website autorizado.
7. As Propostas deverão ser entregues no endereço indicado infra, até às 15 horas do dia 27 de Julho de 2026. Não será permitido o recurso a procedimentos eletrónicos de apresentação de propostas. As Propostas entregues fora do prazo não serão aceites. Os envelopes exteriores, devidamente assinalados com a menção "PROPOSTA ORIGINAL", e os envelopes interiores, assinalados com a menção "PARTE TÉCNICA", serão abertos em sessão pública, na presença dos representantes designados pelos concorrentes e de quaisquer interessados que desejem assistir, no endereço indicado infra, às 15 horas do dia 27 de Julho de 2026, na sala de reuniões da CNA. Todos os envelopes assinalados com a menção "PARTE FINANCEIRA" permanecerão selados e serão guardados em custódia segura pela Entidade Adjudicante até à segunda sessão pública de abertura de propostas.



8. All Bids must be accompanied by a: (i) "Bid Security" of 450,000.00 United States Dollars; (ii) Sexual Exploitation and Abuse (SEA) and Sexual Harassment (SH) Declaration; and (iii) Local Labor Method Statement.

9. Attention is drawn to the Procurement Regulations requiring the Borrower to disclose information on the successful bidder's beneficial ownership, as part of the Contract Award Notice, using the Beneficial Ownership Disclosure Form as included in the bidding document.

10. The address referred to above is:



Hermingardo Albano Soares
Executive Director- National Procurement Commission (NPC)
Street Address: Avenida de Balide
Floor/ Room number: NPC Tender Box
City: Dili
Country: Timor-Leste
Telephone: +6703331101 and +6703311038
Electronic mail address: jf@cna.gov.tl; gx@cna.gov.tl;
om@cna.gov.tl as@cna.gov.tl; ns@cna.gov.tl; rl@cna.gov.tl;
mj@cna.gov.tl vc@cna.gov.tl
Web page: www.cna.gov.tl

8. Todas as Propostas deverão fazer-se acompanhar de: (i) uma Garantia de Concurso no valor de US\$ 450.000,00; (ii) uma Declaração relativa a Exploração, Abuso Sexual (SEA) e Assédio Sexual (SH); e (iii) uma Declaração de Método de Mão-de-Obra Local.

9. Chama-se a atenção para os Regulamentos de Aproveitamento que impõem ao Mutuário a obrigação de divulgar informação relativa à titularidade efetiva do concorrente adjudicatário, como parte do anúncio de decisão de adjudicação do contrato, utilizando, para o efeito, o Formulário de Divulgação de Titularidade Efetiva incluído nas peças de procedimento.

10. O endereço referido supra é a seguinte: